

СВОБОДА

УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК

PIK XLVI.

№ 126. Джерзі Сіті, Н. Дж., четвер, 2-го червня 1938.



SVOBODA

UKRAINIAN DAILY

No. 126. Jersey City, N. J., Thursday, June 2, 1938.

VOL. XLVL.

ТРИ ЦЕНТИ В З'ЮЧЕНИХ ДЕРЖАВАХ АМЕРИКИ.

П'ЯТЬ ЦЕНТИ

ЗА ГРАНИЦЕЮ З'ЮЧЕНИХ ДЕРЖАВ АМЕРИКИ.

Наз. „Свобода“ в Нью-Йорку 4-0237. — Ул. У. П. Сетоні, Нью-Йорк 4-1010. 4-0007.

THREE CENTS IN THE UNITED STATES OF AMERICA.

FIVE CENTS ELSEWHERE.

ОСТЕРІГАЮТЬ ПЕРЕД „ІЗМАМИ“

ОЛБАНІ. — На конституційній конвенції в Олбані, яка обговорює параграфи ньюйорської конституції, присвячено одно засідання також федеральній конституції. В тій справі забрав голос бувший американський амбасадор до Берліну, д-р Шурман, і остерігав присутніх перед усякими „фашизмами“, „нацизмами“, „комунізмами“. Він говорив, що коли дати найвищому державному виконавцеві забагато прав, то він ступнево може стати диктатором. Д-р Шурман виводив основи демократії від старої Греції. Тепер тільки в Англії й Америці можна подібати справжню демократію. Та зпоміж тих двох англійська, бодай у теорії, є чистіша демократія, ніж американська. В Америці розумний і спритний президент може зовсім опанувати конгресом.

ПОРІВНЮЮТЬ ЛЯ ГВАРДІЮ З ГІТЛЕРОМ.

НЮ ЙОРК. — Хоч ньюйорський посадиш Ля Гвардія дуже ненавидить Гітлера і на кожному кроці критикує його політику, то проте недавно назвали його самого Гітлером. І то такі самі члени ньюйорської міської ради. Міська рада осудила вчирок двох ньюйорських суддів, які посадили судові акти комуніста Герсона. Ля Гвардія в нетактовний спосіб запротестував проти того осудження. Радні обрали тим, що Ля Гвардія зробив це в дуже грубий спосіб, і на своїм засіданні сказали, що йому бракує пристойної поведінки і що він поводить ся мов Гітлер.

ЩЕ ОДИН ДИКТАТОР.

ОЛБАНІ. — Губернатор Лімері покликів до себе на наради посадиш містечка Піксвил, Голія, і звернув йому увагу, що він не має права в своїм містечку забороняти людям роздавати на вулиці розкидки, бо це в самій основі ламає закон про свободу слова і друку. Та Голія відповів, що має право це робити, бо його міська рада ухвалила заборону роздавати на вулиці летючки, щоб тим не занецишувати вулиць. Фактично посадиш містечка заборонив роздавати летючки одної робітничої юні, яка наклеювала місцевих робітників до організування.

ВБИЛИ ЧОТИРЬОХ КАТОЛИКІВ.

МЕКСИКО СІТІ. — В одному з мексиканських стейтів, Табаско, вибух зудар місцевого католицького населення з поліцією, внаслідок чого вбито чотирьох католиків і ранено одного поліцейського. Населення домагалося відчуження церков, які були в тому стейті позаміжними владою. Поліція старалася розігнати демонстрантів і внаслідок того прийшло до сутички.

ЗНОВ БАНДИТИ СХОПИЛИ ДИТИНУ.

ПРИНСТОН (Флорида). — Невідомі справники схопили п'ятилітнього хлопця родини Кешів в цілі одержання окуп. Батько згодився дати окуп і навіть просив поліцію, щоб у цьому не перешкоджала. Він дійсно зложив цей окуп у сумі \$10,000 в ознаменування бандами місці, але бандиტი проте не звернули хлопця. Тепер ціле населення крайньо обурене тим поступком бандитів і всі рушилися, щоб їх завоювати ціну зловити.

ДАЄ ДОБРУ ПОРАДУ ПОЖАРНИКАМ.

НЮ ЙОРК. — Ньюйорський комісар пожежної сторони, Еліот, уніюсов до новоназначених пожежних старшин промову, в якій сказав, що їх обов'язком є наглядати, щоби пожежні авта, спішаючи до якогось вибухлого пожежі, не розбивали по дорозі ні себе ні прохожих. На закрутах вони повинні звільняти, а навіть цілком зупинитись. Бо внаслідок нерозважної їзди пожежних авт трапляються дуже часто нещасливі випадки, в яких розбиваються авта, а також пожежники і люди на вулиці тріають життя. „Краще кілька хвилин пізніше прибути на місце пожежі, ніж цілком не прибути“, говорив Еліот.

ОСТЕРІГАЮТЬ ПЕРЕД АНТИСЕМІТИЗМОМ.

НЮ ЙОРК. — Комісія, що складається з жидів і християн, якої завданням є викликати гарний настрій між тими двома вірами, заявила, що внаслідок політичних ріжниць, які свої коріні мають в Європі, в Америці чимраз більше поширюється ненависть також між релігіями. Головно проти жидів зростає чимраз більше ворожий настрій. Згадана комісія остерігала проти цього антисемітизму, кажучи, що коли в Америці повстане нагінка проти жидів, то в дальшій бігу та нагінка пошириться також і на християн.

НИЩАТЬ СТАРЕ, ЩОБ СТАВИТИ НОВЕ.

БРУКЛІН. — В частині Брукліна, званий „Ред Гук“, розпочали нищення старих будів, щоб опісля на тім самім місці побудувати державним коштом модерні доми з дешевими помешканнями, приступними для низько платних родин.



ПОСТУП ПРАЦЬ КОЛО СВІТОВОЇ ВИСТАВИ В НЮ ЙОРКУ.

Граф Роберт ван дер Стратен-Понтоз, амбасадор Бельгії, закладає угольний камінь під Бельгійській Палатою на ньюйорській Світовій Виставі. Палата буде збудована з червоного „стук“ й скла. На вчорашній було 300 осіб. Амбасадор наліво.

ВОВКИ НА ПОЛІССІ.

В останніх днях було на Поліссі кільканадцять нападів згодоміх звирів на людей та домашніх звірів. Жертвою вовків впали мешканці сіл Озданіч і Тарабеліч. Появу великої кількості вовків у тих сторонах пояснюють тим, що їх випустили з прикордонних теренів СРСР.

СКОФИСУВАЛИ ЦІННУ ЗБІРКУ ПОЧТОВИХ МАРОК.

На домагання німецької влади з Будапешту мають відіслати до Відня цінну збірку поштових марок бувшого австрійського міністра, Штокінгера. Цю збірку були вислали до Будапешту, щоб знавці її сфотографували та перевели досліди. Збірку передадуть віденському скарбовому урядові, який веде проти міністра Штокінгера процес.

НАПАД БАНДИТІВ НА СТАРЕНЬКОГО ФАРМЕРА.

Три замасковані бандиტი напали на фермера Данила Столярика, літ 72, в Елма, Ман., і заграбили в нього 90 доларів. Данило Столярик побирав старечу пенсію і про це очевидно бандити добре знали. У продовж трьох останніх літ це вже четвертий бандинський напад на Данила Столярика. Столярик, щоб себе охоронити перед бандами, виарендував дім на своїй фермі Михайлові Дочилові і його жінці, які недавно прибули до Канади. Бандити перед ограбленням Столярика зайшли до дому Дочило, повязали його і жінку і заткали їм уста. Коли бандити відійшли, пані Дочило встигла розв'язати себе і свого чоловіка, а далі Столярика і його стареньку жінку. Минулого літа невисліджені досі бандити вдерлися буз також до дому Столярика і його тяжко побили, заки доїдалися, де Столярик держав заховані гроші. Тим разом Столярика вже не били, бо він видко вказав місце, де були гроші.

НЕ ДОЗВОЛЯЮТЬ НА ПУБЛИЧНІ ЗБОРИ ФАШИСТІВ.

У Мавнт Роял, під-монтреальським муніципалі, місцева муніципальна рада не дозволила на відбуття публичних зборів фашистів. Адриєн Арканда, провідник квебекських фашистів, висловив здивування з того приводу, бо в тій самій салі муніципальна рада дозволила на відбуття комуністичного мітингу, на яким промовляв Том Бак, відомий у Канаді комуніст. Арканда казав, що поступок згаданого муніципалу є доказом на це, що щось треба зробити, щоб охоронити свободу в Канаді.

НЕ БУДЕ ПРИМУСОВОГО ГОЛОСУВАННЯ В КАНАДІ.

На нарадах парламентарного комітету в Отаві, який займається справою доміняльних виборів, постав Діпс, з Вінніпегу, пропонує домагання, щоб у парламенті внесли законопроект, на підставі якого громадяни Канади мусили би брати участь при доміняльних виборах. Однак внесення Гіпса перепало, бо цьому протиставили інші члени комітету, кажучи, що силкування громадян на вибори протидіє дотриманню поняття свободи, застереженої в канадській конституції.

ЩО РОБИТИ, ЩОБ ЯКНАЙДОВШЕ ЖИТИ.

Хліб, цукор і тютюн є однією поживною столітнього магометанина селянина Мурата Коле з Яйца в Босні. Старий „молодець“, який при своїй ситній літ почувається ще дуже добре й черство, харчується вже від багатьох літ тільки розумчаним у воді хлібом, який опісля смачеє в поточенні цукру. Кожному, хто хоче жити до пізньої старості, радить він у той самий спосіб харчуватись. Однак його найкращим приятелем — як він каже — є люлька, яку він курить ціле життя й ще тепер не зостається.

ПОМЕР ПРИЯТЕЛЬ УКРАЇНИ.

У Берліні помер політичний публіцист д-р Карло Йоган фон Фос. Був він редактором і видавцем кількох щоденних видань під збірною назвою „Дер Ост-Експрес“. Часто висловлював свої симпатії до українського визвольного руху, якого був добрим знавцем, і відносився прихильно до справи державної незалежності України. Він є автором книжки п. з. „У большевицькій Росії“, в якій проголосив неперемірну боротьбу большевизмові.

ДОБРИЙ ЛІК НА ВІЙНУ.

Сенатський комітет військових справ видвинув плян, на основі якого в часі війни всі люди, що мають майно вартості від одної тисячі вгору, мусили би пропорційно до свого майна давати позички для держави на дуже низькі відсотки. Члени згаданого комітету заявляють, що в той спосіб вилікують великих багатіїв від бажання війни. Бо коли вони зніматимуть, що в часі війни держава забере велику частину їх майна на дуже малі відсотки, то не будуть використовувати своїх будів на те, щоби безпотрібно перти до війни.

ЩО ТАКЕ „ВЕЛИКІСТЬ“?

Президент Рузвельт був надзвичайно захоплений проповіддю священника в Гайд Парку на тему: „Що таке великість?“ У своїй проповіді згаданий священник переповів слова одної маленької дівчинки, яка в шкільній задачі обробляла те питання. Дівчинка наводила такий приклад правдивої великості людини: Раз одна жінка мала дуже багато білія до прання. Поправши його і пошавши на шнурок, щоб сохля, вона побачила за хвилю, що шнурок урвався і все білля опинилося в болоті. Не нарікаючи, вона ще раз поправила білля і простелила його на мураві. Та коли прийшла за хвилю, то побачила, що собачки вганялися по її біллі і брудними лапами знов усе побрукали. Знов не нарікаючи, жінка взялася ще раз до прання, аж поки все не було як слід випране. Це був приклад справжньої великості. Президентові так подобалася та промова, що він просив священника по відправі ще раз йому її переповісти.

АЛКОГОЛЬ І ВІТАМІН Б.

Одною з комплікацій, що виступають при затяжних запальних і алкогелевих запаленнях нервів. Воно проявляється ослабленням чи порожненням рухів, розладом шкільного чуття та сильними нервовими і болем нерву, якого натишнути. Два американські лікарі спробували лікувати цю прихру недугу вітаміном Б, у формі дожилих винорків. Показалося, що ця вітаміна має цілющий вплив на хід запалення нервів у затяжних алкогелевих і прискорює видакування.

На основі добрих вислідів лікування тої недуги вітаміном Б згадані лікарі припускають, що запалення нервів виступає в затяжних алкогелевих тоді, коли в їхній їжі брак чи замало вітаміни Б.

ПОЛЬСЬКА ПРЕСА ПРО РОЛЮ ПОЛК. Е. КОНОВАЛЬЦЯ

ВАРШАВА. — Польська Агенція Телеграфічна подає, що з нагоди трагічної смерті полковника Євгена Коновальця польська преса розписалася широко про його „сумну“ роллю, яку він відіграв як провідник української терористичної організації. Польська преса пише в один голос, що ця українська організація буда під „чужими впливами“ і була фінансована „заграничними чинниками“ та організувала на терені східної „Малопольської“ численні напади, замаху і вбивства. Далі польські газети вичисляють низку замахів Коновальця і „його агентів“, які виконано від 1921 року. Вона згадує за вбивство Твердохліба, а далі за замах на голову держави Пилсудського, якого то замаху доконав Степан Федак, швагер полк. Коновальця. Далі згадує за замах на президента Войцеховського. Польські часописи твердять, що полк. Коновалець був винуватником смерті польського куратора Соборського, як також смерті посла Тадея Голуфка, що то так дуже змагав до того, щоб „погодити поляків з українцями“. Полк. Коновалець приписують ті газети вбивство директора української гімназії Бабія, як теж вбивство міністра внутрішніх справ Перацко, а далі комісара поліції Чеховського і багатьох інших. Потім згадує польська преса про ріжні напади на почоти уряди, як теж про „провокаційський напад на совєтський консулят“, а далі про замах на Східні Торги, ріжні підпали та нищення польського добра, а навіть українського. Через смерть полк. Коновальця, пише польська преса, Польща позбулася одного з найважливіших чинників, що сів закордон серед українців у Польщі і конав прірву між польським і українським громадянством.

БОРІТЬБЯ ЗА „УКРАЇНСЬКИЙ ГОРОД“.

ЛьВІВ. — Українські часописи видрукували довгий спротив „Центробанку“ і „Сокола-Батька“ проти вивласнення площі „Сокола-Батька“. У тим спротиві, внесенім у законному рішенні, подано, що нема причин до вивласнення, бо зараз у сусідстві Українського Городу є великі простори землі, які є власністю міста Львова і неживані. Старшина „Сокола-Батька“ звизає наш загал, щоби додивився можно й достойно та щоб мав повне довіря до неї, а вона вже всіх заходів, щоб задержати Український Город при українським народі.

ЯК ГОРІЛА СТРЕЛЬЦЬКА МОГИЛА.

ЛьВІВ. — „Нове Село“ (ч. 19) подає, що як злочинна рука підпала стрілецьку могилу в селі Голгочі, повіт Підгайці, то вдарено на тривогу в звони. Зірвалося ціле село, а стрілецька могила згоріла на очах зібраних і до краю обурених мас. Ту могилу вже раз цілком зруйновано. Це в 1930 р. А за останні роки вона вироста високо з самих вітків, які люди склали в пам'ять українських героїв.

ЦЕ ТІЛЬКИ В ОДНІЙ ЧИСЛІ ГАЗЕТИ!

ЛьВІВ. — У „Новім Селі“ з 22. травня 1938 р. читаємо про ріжні злочинства польської влади. В одній тільки рубриці „Розв'язали“ знаходимо такі: „Старостів в Сяноці розв'язали читальню „Просвіти“ ім. княгині св. Ольги у Нижньому Вислоці. Львівське воеводство припинило діяльність руханьково-спортового т-ва „Дуг“ у Вороблику Королівським. Зборівське староство припинило діяльність читальні „Просвіти“ в Чистомедах, а перемиське староство припинило діяльність читальні у Вільшанах тому, що при читальні існував „Самоосвітній Гурток“.

НІКОЛИ НЕ ВИРЕЧУТЬСЯ!

ЛьВІВ. — „Діло“ (ч. 109) містить заяву української шляхти з Кульчиць Шляхотських, самбірського повіту, в якій та шляхта заявляє: „Ніколи не вичремося своєї греко-католицької церкви і своєї української нації“. Заяву підписали 367 членів шляхотських родин. Тою заявою підписані хочуть спростувати „неправдиві й брехливі“ вісті, яких тепер так багато в польській пресі, а з яких виходило, що вони перейшли на римо-католицизм та визнали себе поляками. В заяві кається, що шляхетство української шляхти з Кульчиць походить не з польських, а з княжих українських часів, що предки цієї шляхти завжди почували себе українцями і ходили до церков, а не до костелів. Навіть метрики, які випускали за часів Польщі, а які досі заховалися ще з 1743 року, не є писані польською чи латинською мовою, а тільки кирилицею, себто тодішньою урядовою мовою української церкви.

ЗНОВ ФАЛЬШИВО ІНФОРМУЮТЬ.

ЛьВІВ. — „Діло“ подає, що недавно подала Польська Агенція Телеграфічна неправдивий відомості про недугу митрополита А. Шептицького, а тепер зробила те саме з поданням вістки про виїзд єпископа Коциловського до шпиталю до Відня.

FOUNDED 1893

За кожен зміну адреси платиться 10 центів.

Тел. „Свободи“: BErgen 4-0237. — Тел. У. Н. Союзу: BErgen 4-1016.
4-0807.

Адреса: "SVOBODA", P. O. BOX 346, JERSEY CITY, N. J.

Із велитенської столиці

Японки перші.

(Надіслане з Галичини).

ХТО ПОПИРАЄ БИЗНЕСИ.
ЩО ОГОЛОШУЮТЬСЯ В
„СВОБОДІ“, ТОЙ ПОПИ-
РАЄ „СВОБОДУ“.

СОЮЗ УКРАЇНОК АМЕРИКИ, ЧЕРВОНІЙ ХРЕСТ ОДВУ, УКРАЇНСЬКІ СЕСТРИЦТВА І ЖІНОЧІ ТОВАРИСТВА ТА КЛЮБИ КЛИЧУТЬ ВСІХ НА МАСОВЕ ПРОТИПОЛЬСЬКЕ ВІЧЕ В СУБОТУ, 4. ЧЕРВНЯ 1938, 7.30 ВЕЧ. В КУПЕР ЮНІОН (COOPER UNION) У НЬО ЙОРКУ

3 ДНЯ

СТАРІСТЬ НЕ РАДІСТЬ.

Ньюйорський священик д-р Вільям Ейрес недавно з проповідальниці говорив, що в нинішніх часах не шанують старших людей. Зникло з пам'яті нас патріархальне старе обличчя зі сивою бородою, що було втіленням мудрості. Нинішній вік не потребує мудрості, а цінить у першій мірі швидкість і зручність молодих людей. Люди, що мають понад 45 літ, уже не можуть дістати нинішньої праці. Серед них є багато таких, що радо самі вступилися із цього світу, бо чуються огорченими, що вони вже непридатні.

Так говорив священик Ейрес. Говорив — святу правду. Нині люди не шанують старого досвіду, сивої мудрості. Чому?

МУДРІСТЬ СКУПЧЕНА ВГОРІ.

Коли ми придивимося до цієї нинішньої суспільної системи, то побачимо, що ціла мудрість, увесь досвід, якого потрібно до життя, є скупчені де-небудь поза широким загальним, угорі.

Колись, за старих часів, столарі виробляли вози руками. Вони мусили самі йти на склад дерева, а деколи таки до самого лісу, і там вибрати матеріал. Самі мусили його доставити до своєї майстерні. Самі мусили його сушити, а потім розрізувати, розколювати. Далі мусили самі обтисувати, гнати, вертати, примірювати, складати, збивати. А далі мусили самі поторгуватися з людьми і свої вози продати. В кожній окремій роботі столар мусив виявити великий досвід, велику вправу. Щоб цю вправу здобути, він мусив учитися свого ремесла літами. Шойно на старість він його опановував як слід. Недаром його діти, чи молодші ремісники, які тої вправи не мали, шанували його досвід і цінили його вказівки.

ЩЕ ОДИН ПРИКЛАД.

Або візьмем колишню господарину. Вона мусила вміти розпалити вогонь, нераз із сирого дерева. Мусила вміти замисити хліб і його спекти. Мусила вміти зарізати курку і її розібрати. Мусила вміти видіти корову, зробити сир, масло. Мусила вміти посадити ярину, ховати дріб і т. п. А вже й не говорити про те, що мусила вміти це все зварити. Багато з них уміли навіть виварювати різні сохи, цукрові овочі, тісточки, печиво і т. п. Вони були мисткинями у своїх ділах.

А НИНІ?

Нині того всього не треба знати, бо хтось інший подумав про те і свій досвід включив у масову продукцію.

Столляр уже не мусить йти до лісу, привозити дерево, сушити його, різати, гнати, вертати, збивати, складати, продавати. Всі ці функції є змеханізовані, поділені і впроваджені на засади масової продукції. Там, угорі, в фабричній канцелярії, інженери змеханізували наперед доставу дерева; потім засаду сушення; потім побудували різного роду машини, з точними мірками, які докладно розрізають дерево. Колишній столляр мусив довгими роками вчитися, щоб рівно розрізати дерево;

нині машина це краще зробить, і то при допомозі такого чоловіка, що працював біля неї ледви кілька днів.

Непотрібно також нашим теперішнім хазяйкам учитися куховарського мистецтва. Розумні люди вгорі придумали газ. Вистарчить покрити курочок, а вже вогонь готовий, і то — регульований докладно мірником. Не треба також хазяйкам бігти по воду і її гріти, бо мають її подостатком у хаті. Не треба їм місити тісто і пекти хліб. Не треба робити масло чи сир. Не треба журитися різними печивом, сухариками. А навіть не конче журитися зупами, чи м'ясними стравами, бо і вони вже в дуже добрій формі приготувані в бланшаних пушках. Про їх зготування і про їх смак подбав хтось угорі. А для загалу ті речі приходять уже в готовій формі.

НЕ ДИВО, ЩО МИ ТУМАНІЕМО.

Серед таких відносин можна сказати, що не диво, що теперішні покоління чимраз більше туманіють. Їм не треба над тим усім застосовуватися. А через те нині менше шанують старих досвідчених людей; через те сиві люди нині мусять ховатися за своєю сивиною, бо це доказ, що вони вже нездатні до життя, до творення. Нині — має перше місце, молодість, а не досвід. Уміння нині не потрібно, бо воно схоплене і закладене в різних машинах, приладах. Потрібно скорості м'язів.

Чим більше втручатиметься

в життя людей уряд, чим більше особисту конкуренцію проникатиме соціалізація, або на ширшу скало великі компанії будуть монополізувати продукцію, тим більше зникатиме потреба особистого досвіду, тим менше пошани викликати сивина і старість. Бо всі мудрі речі будуть зроблені вгорі. Для широкого загалу припаде дурновата механічна роля шрубок у якійсь величезній суспільній машині. Мозок тої машини буде поза загальним угорі.



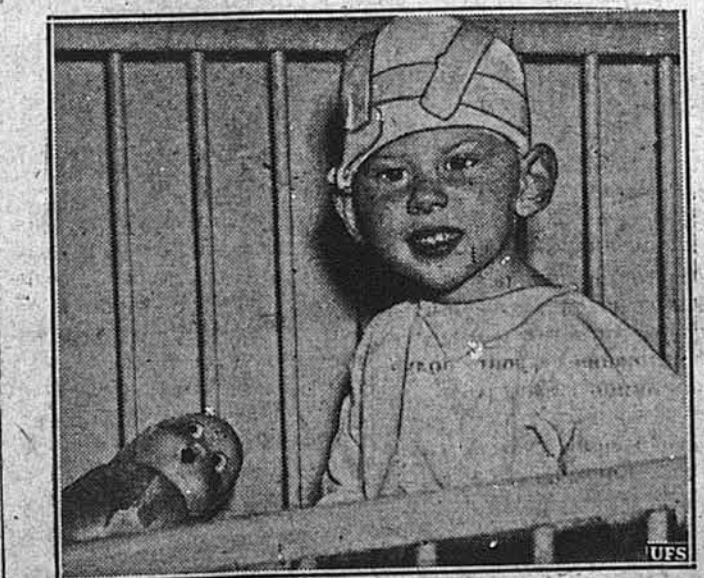
ВБИВНИК?

Поліція міста Милвокі каже, що Арнольд Ралф Джонсон, 33-літній організатор юніоністів, признався їй, що це він убив Вільяма С. Бравна, президента тої самої юнії, в сварці за гроші. Каже теж поліція, що він ходив три години містом, кажучи до себе, що це він убив Бравна. Коли знайомі пошукували Бравна, вони знайшли тіло Бравна.



Хома: „Здоров, Грицю! А куди так поспішаєш? Чи не до Марусі?“

(Хома і Гриць із своєю сестрою Дариною. Сцена з нової української фільми „Маруся“, що продукує „Ukrainian Corporation“ у Нью Йорку, 1938.)



НЕБУВАЛА ОПЕРАЦІЯ.

Цьому хлопцеві, півтора-літньому Алленові Воратові, лікарі розрізали череп і заплісли розколюну, щоб у цей спосіб збільшити череп і дозволити розвиватися краще мозкові, бо через стиснутість черепа хлопцеві грозило ідіотство.

ГОЛОСИ ЧИТАЧІВ

СТРАШНИЙ УДАР.

Від кількох тижнів доходить до нас тривожні висті з Рідного Краю. Раз-ураз читаємо в пресі, українській і американській, про ворожі наступи на наше освітнє, культурне, економічне та політичне життя в старім краю. В часі, коли маленька горстка поляків в Чехословаччині домагалася під покровом Польщі автономії на повне культурне і економічне і політичне життя, Польща вдаряє своїми затрощеними стрілами в саме серце українського народу. За подібні домагання 7 мільйонів українців у Польщі. Усі ми знаємо, яка йде в Польщі нагінка на українське життя. Такі речі, як переміна чисто українських шкіл на школи утравістичні, це для нас не новина, як також заборони різних освітніх та культурних свят. Але до завершення того всього прийшло недавно. Це унеможливлення відбуття 70-літнього ювілею товариства як „Просвіта“ у Львові. Колиб хтось посторонній, скажім, чужинець, у якому не бється українське серце, стояв лиш з боку і пильно приглядався до тої ланки злочинів супроти безборонного нашого народу, то було б певно, що і в цього чужинця перелилася би чаша огорчення, і він, хоч не хоч, з усієї сили крикнув би: досить! А щож ми робимо, ми, українці на вільній американській землі? Чи може часто не сидимо тихо і не ждемо, що буде далі? На дніх поповнено новий злочин. Припинено жіночу організацію „Союз Українок“ у Львові і її два часописи: „Жінка“ й „Українка“. Шож ми на це? Особливо ми, жінки, які також стоїмо в жіночій організації Союз Українок Америки, чи в Українським Червонім Хресті О. Д. В. У., чи в інших жіночих клубах та сестрицтвах. Чи ще будемо далі мовчати і ждати, що може хтось нам допоможе в нашій нещасті? Історія нашої минувшини учить нас, що надіяється на чужу поміч ніколи не виходило нашому народові на добро. Кожний наш спільник мав у минувшині і матиме в будучині на увазі тільки свою власну ціль. Як сказав покійний Тома Масарик, бувший чеський президент: історія є найуспішнішою вчителькою життя. Тут треба додати, що такою вона повинна бути особливо для нас, українців, а зокрема для нашого жіноцтва. Чи наша жінка на еміграції в Америці просвітлась і чи достатньо підняла свій рівень на кожній ділянці нашого громадянського життя, докаже нам між іншим і цей день 4. червня 1938, в якому дні відбудеться велике віче в Купер Юніон Гол у Нью Йорку. Судячи по загальній настрою нашого загалу, можна бути певним, що наш загаль, а жіноцтво зокрема, візьме численну участь у тім вічу. Ходім всі і клячмо наших приятелів та знайомих. Там на тім жіночім вічу говорім і протестуємо проти того страшного насильства, яке поповнює Польща на наших рідних землях. Все українське свідоме жіноцтво запрошуємо на жіноче віче! Це не ласка для тих, що віче скликають, але це народний і національний обов'язок кожної жінки-українки бути на вічу і сказати там разом з усіма наше

голосне, а рішуче слово: Досить!

Марія Демидчук.

ПРОТЕСТУВАТИ, АЛЕ НЕ ПО ПИВНИЦЯХ!

Престести, до яких кличе нас горе Рідного Краю, не мають великого значіння, коли відбуваються по наших малих саялах. Нам треба дбати, щоби про злочини наших ворогів дізнався американський світ. Тому добре вийти з протестами на вулиці американських міст. А тоді й газети більше про нас заговорять. З протестів у пивницях пожитку не буде. І не оглядаймося на те, що тепер спека надходить, що пікніки і т. п. Ми вже протестували в часі зливного дощу і підчас морозу. Тому і тепер не звертаймо уваги на ніякі перешкоди, а протестуємо громадно і так, щоби американський нарід дізнався про варварства, яких допускаються вороги над українським народом.

Осип Крук, Мілборн, Н. Дж.

ДО ВСІХ ВІДДІЛІВ ЧЕРВОНОГО ХРЕСТА О. Д. В. У. В АМЕРИЦІ! (КОМУНІКАТ).

1. З огляду на грізні події в нашій Рідній Краю, на зборах всіх жіночих організацій, сестрицтв та клубів, які відбулись в суботу, дня 28. травня 1938 р., в Українським Народним Домі в Нью Йорку, управа Червоного Хреста О. Д. В. У. рішила взяти активну участь в протесті проти Польщі, який відбудеться дня 4. червня 1938 р., в год. 7. увечер в Купер Юніон Гол в Нью Йорку.

2. Товчком до такого масового протесту всього нашого жіноцтва став факт опечатання найбільшої і найстаршої жіночої організації в старім краю, „Союз Українок“, і 70 філій (відділів), які ця організація зуміла зорганізувати на всіх закутках галицької землі.

3. Все наше жіноцтво, зорганізоване в Українським Червонім Хресті О. Д. В. У., як та-

кож в інших жіночих організаціях, сестрицтвах та клубах, визнаємо до якнайактивнішої і найчисленнішої участі в цім масовім протесті.

4. Всі відділи Червоного Хреста О. Д. В. У. визнаємо прибути до Купер Юніон Гол на це загальне жіноче віче дня 4. червня 1938, в год. 7. уніформах Червоного Хреста.

5. За всякими іншими інформаціями в тій справі просимо слідити на сторінках українських часописів, як „Свобода“, „Націоналіст“ та „Америка“.

6. З огляду на те, що ворог намагається нищити наше освітнє і культурне життя в старім краю через закриття наших освітніх і культурних організацій, ми, жінки на вільній Американській землі, мусимо протестувати і взагалі звернути увагу культурного світу на варварства Польщі.

7. Супроти такого страшного ворожого наступу не сміє у нас бути партій чи груп. Тому визнаємо все наше жіноцтво до масового протесту проти ворожого наступу. Запротестуємо солідарно, зорганізовано і масово, як пристало на дочок великого українського народу!

Управа Червоного Хреста О. Д. В. У.

Григорій Прохорович.

3 ТОБОЮ ПРОЖИЛИ...

З тобою прожили, як голубів пара: У ширій любові, у згоді, в добрі. Тепер полетіла голубка кохана, І голуб зостався один у журбі.

З тобою, дружино, не знали ми горя, І хмарка незгоди не вкрила чола. Тепер полетіла за синє море, З тобою голубка мене не вжала.

Ми радість і лихо ділили надвоє, Кохалися вірно до смерті класи. Чогож не укуні тепер ми обоє? Берімся, голубко, до мене, вернісь!

УВАГА! КЛІВЛЕНД, ОГАЙО, І ОКОЛИЦЯ! УВАГА!

З ІНІЦІАТИВИ ВІДДІЛУ 30. СОЮЗУ УКРАЇНОК АМЕРИКИ УКРАЇНСЬКЕ ЖІНОЦТВО В КЛІВЛЕНДІ, ОГАЙО,

улаштує:

В СУБОТУ, 4. ЧЕРВНЯ (JUNE) 1938, РОКУ

В УКР. НАРОДНІМ ДОМІ, В ГОД. 7. ВЕЧОРОМ

ПРОТЕСТАЦІЙНЕ ВІЧЕ

на котрі всі українки й українці повинні громадно прибути, бо треба кінчено протестувати проти гноблення нашого населення в старому краю через окупантів, а головню проти варварського наступу Польщі на Союз Українок і пр. і пр.

На вічу між іншими буде промовляти п. Марія Бек з Дітройту, Міш. На віче просимо також околичних українців і українку. Жіночий Комітет.

ПОЗІР! ЙОНГСТАВН, О., І ОКОЛИЦЯ! ПОЗІР!

ЗАХОДОМ ЗЛУЧЕНИХ ОРГАНІЗАЦІЙ, ВСІХ ТОВ. БР. СЕСТР. І КЛУБІВ,

а то: від. У. Н. С. 119, 218, 230; від. Провінція 135; від. У. Р. С. 45; від. У. Н. П. 90; Горжанацький Клуб; від. О. Д. В. У. ч. 37; від. М. У. Н. ч. 13; Хор Боян, Сестр. Прес. Дів. Марії; від. Оборони Лемківщини; Дівочий Союз Клуб; та інші, улажується уже осьмий рік

УКРАЇНСЬКИЙ ДЕНЬ

В ІДОР ПАРКУ

В НЕДІЛЮ, 5. ЧЕРВНЯ (JUNE) 1938. РОКУ

Парк отворений від 10. до 6. години увечером.

ПРОГРАМА: Від години 11. до 12. отворення Українського Дня. У 12. год. спільний обід, де будуть давати даром каву. По обіді від 1. до 3. в Театральній Галі буде концерт хору Боян і коронація Укр. Заслуженої Дівчини, де будуть промовляти чужі гості, як посадник Lionel Evans, наш конгресмен Mike J. Kigwan і інші кандидати. Від 3. до 4:30 всякі спортивні переманяння; потім буде витягання тікетів. Від 4. до 5. години буде грати Паркова Орхестра до танців, а від 5. до 6. буде грати українська орхестра аж до 12. вночі.

Дорогі Родичи! Не забувайте на день 5. червня, який для нас є великою гордістю, що ми є нарівні з іншими народами, бо всія народи улажують свої народні дні в парку, так само і ми, українці в Йонгставні, вже восьмий рік ту скалу двигаємо. Отож просимо вас усіх українців та українку до доколичних міст, як Клівленд, Пітсбург, Акрон, Нью Кел, Шарон, Ворен, Навіло, до численної участі, бо цей Український День є тільки раз у році, а пікини маєт, що невіді. Отож привітає усі, як одна родина, так щоби чужинці взирали, що в нас є сила і що нам належиться своя Вільна Українська Держава. 126

Іван Павловський, предс.; Даниїл Петрик, кас.; Мих. Ярош, секр.

УВАГА! STAMFORD, CONN. УВАГА!

25-ЛІТНІЙ ЮВІЛЕЙ БР. СВ. АРХИСТР. МИХАЙЛА

ВІДДІЛУ 350. УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ В СТЕМФОРД, КОН.

В НЕДІЛЮ, 5. ЧЕРВНЯ (JUNE) 1938. РОКУ

HOP ST., F. D. B.

З такою програмою: в годині 10:30 рано отворення Свята; опісля Привіти Брацтв, Товариств, Сестрицтв, молодечих Клубів; відтак в годині 1. Спільна Гостина й промови. Головну промову за рамени головного уряду У. Н. Союзу виголосить головний рекордовий секретар, Дмитро Галич. По промові відбудеться ВЕЛИЧАВИЙ ПІКНІК.

На цей Ювілей, получений з Пікніком, Брацтво св. Арх. Михайла має честь запросити всі українські місцеві й околичні Організації. Віримо, що свідомі Організації звеличають наш Ювілей своєю приваємністю й пошанують двацять п'ять літ. 126

Комітет Ювілею відділу 350 У. Н. Союзу.

ПОЗІР! НЬО ЙОРК І ОКОЛИЦЯ! ПОЗІР!

УКРАЇНСЬКЕ НАЦІОНАЛЬНЕ ТОВАРИСТВО „ДНІСТЕР“, ВІД. 361. У. Н. СОЮЗУ

улаштує:

ПІКНІК

ДНЯ 5. ЧЕРВНЯ 1938.

В УЛМЕР ПАРКУ (ULMER PARK) FOOT OF 25th AVE., BROOKLYN, N. Y.

Парк отворений від 10. години рано. Вступ 50 центів.

Добрна музика під зарядом М. Сербинського. Забава до пізної ночі! За добру забаву ручить — Комітет!

DIRECTION: Take at any B. M. T. Subway Station, "West End Line" Coney Island Train, get off at 25th Ave. Station, Brooklyn, N. Y. Park at right hand.

126-7

УВАГА, ЙОНГСТАВН, О., І ОКОЛИЦІ!

Злученими силами: укр. прав. громади і 18 укр. національних організацій, які: новозорганізованою від. 28 ОДВУ, відділи Союзу, Нар. Помочі, клубів і інших, улагодяться тут

ПЕРШИЙ ДЕНЬ УКРАЇНСЬКИХ НАЦІОНАЛІСТІВ В НЕДІЛЮ, 5. ЧЕРВНЯ (JUNE) 1938.

в парку „ЛІБЕРТІ ГРОВ“ при ШЕРОН ЛАЙНІ, стов. 29. Початок у годині 1. пополуночі.

До танців грає першорядна оркестра Мир. Желехівського з Пітсбурга. Сміачні перекуси домашньої кухні, хозодні й гарячі напінки. Програма дня: год. 4. Пополудні: виступ місцевого хору укр. прав. „Гамалію“ і інші пісні. Виступ 90 дітей школи укр. прав. громади з віршами. Хор і діти під управою в. о. С. Мусіччука. Виступлять також сусідські хори. Будуть перегони, скаканина в мішках, тягання шнурів, мольдечі гри і інші цікаві виступи. — Приходьте усі і заманіфестуйте наші націоналістичні сили та забавимося на свіжому повітрі. Будуть місцеві і позамісцеві бесідники. Вступ за добровільними датами. 121.6

ВІКОННИЙ КОМІТЕТ ДНЯ: р. С. Мусіччук, гоноровий представник і відвідувач за програму; Василь Середницький, пред.; Стефан (Павленко) Замішак, сек.; Богдан Кіхтан, хасіер; Дмитро Федина, секр.; Юрій Пристап і Іван Баган, дорадники (судайзори); пані Ф. Філь, заст. пред.

З УКРАЇНСЬКОГО ЖИТТЯ В АМЕРИЦІ

ТРЕНТОН, Н. ДЖ.

Концерт Марії Сокол і Антона Рудницького.

Трентонська громада, не зважаючи на депресію, запросила до себе дорогих гостей з Рідного Краю, М. Сокол і А. Рудницького, які прибули до нас у суботу, 2 квітня ц. р., і дали концерт у залі У.М.С.А. Центрального Комітету заучених організацій у Трентоні й околиці старався наперед розпорядити білети та, на жаль, публіка не дописала так, як того сподівалися. Можливо, що причиною було те, що вибрали день — суботу, а можливо й безробіття. А дотого частина громадян концерт зойкотувала. Це ті громадяни, які завжди відмовляються давати жертви на українські народні цілі.

Концерт розпочався вступним словом, яке вголосив о. П. Білон, голова Центрального Комітету, і привітав артистів. Публіка зустріла артистів гарячими оплесками. Ісподілась чарівна пісня. Оперова артистка М. Сокол має дар Божий. Вона своїм співом, артизмом, мімікою зачарувала всіх присутніх. Програма, художньо зложена, була виконана так артистично, що дала велику насолоду всім присутнім, бо в дійсності такі співи, такий прекрасний аккомпанімент на пісні рідко коли приходиться на чути.

По промові п. А. Рудницького була збірка на Український Шпиталь у Львові. Збірку перевели о. П. Білон і Павло Стадник.

Жертви організації і громадян на Шпиталь у Львові. По \$5 зложили: Молодечий Клуб при укр. прав. церкві, Сестринство при тій же церкві, Союз Українок, Український Демократичний Клуб, Відділ в Трентоні: 245 У. Н. С.; від. 116 У. Н. С.; від. 157 У. Н. С.; від. 256 У. Н. С. в Плейнборо, Н. Дж.; від. 362 У. Н. С. в Брістолі, Па.; від. 149 Провідниця; Катерина Наконечна \$3; по \$2: о. П. Білон, С. Бойко, Л. Шумський стар., П. Максимів, Р. Квасний, Л. Забонський; по \$1: А. Терещенко, Н. Забонський, О. Михальчинський, Мар. Галько, В. Трух, В. Христоріа, М. Цалковский, Г. Бірбан, П. Едіанський, М. Палажів, В. Кушнір, К. Паславська, П. Стадник, І. Івашків, І. Осередчук, І. Сидорський, О. Петришин, А. Бучак, М. Шевців, А. Куць, А. Кривий, Г. Караїм, М. Дідун, О. Грешак, П. Гулянич, Вінович, Н. Н., І. Шегед; по 50 ц.: І. Михайлюк, А. Рісіх і К. Конечська; дрібними \$3.70. Разом \$99.20. Зі вступу було \$62.35. Всього \$161.55. Розходу \$39. Чистий дохід у сумі \$122.55. Центральный Комітет передав на руки п. А. Рудницького. Комітет.

В КОЖНІЙ УКРАЇНСЬКІЙ ХАТІ ПОВИНЕН ЗНАХОДИТИСЯ ЧАСОПИС „СВОБОДА“.

ПОСМЕРТНІ ВІСТІ



В Америкі, Па., помер довголітній член У. Н. Союзу А. Брауніа с. О. Ніколаєв, від. 275 У. Н. С.

ПЕТРО ЯРОВЧИЙ.

Проживаю 45 літ. Остання добу Настя й 4 дорослих дітей. Працював у пекарні звинш 28 літ і був також добрим знавцем електротехніки. Похорон до села Жидова в Буковині.

Хай же земля Вашингтона буде йому пером!

Мих. Фукс, секр.

ЗБОРИ ВІДДІЛІВ У. Н. СОЮЗУ

БЕТЛЕГЕМ, ПА. Звичайні збори Сестринства ім. Ольги Басарабової, від. 47, відбулися в суботу, 4. червня, в 7. годині, в церковній галі. Проситись всіх членів прийти на збори. Боже є член У. Н. Союзу на дивенду. Прошу всіх прийти, а уряд роздасть вам чекі. — Марія Рачук, пред.; Анастасія Паламар, кас.; Катерина Янів, секр.

ВУНСАКЕТ, Р. АП. Піврічні збори Тов. Мир, від. 368, відбулися в неділю, 5. червня, в годині 1:30, в галі на Блекстон ул. Проситись всіх членів прийти на означений час, бо є важкі справи до пологодження. — Уряд.

МЕНВІЛ, Р. АП. Піврічні збори Тов. ім. М. Драгоманова, від. 181, відбулися в неділю, 5. червня, в годині 1. пополуночі, в У. Н. домі на Компліа Гілл. Проситись всіх членів прийти на означений час, бо є важкі справи до пологодження. Проситись догучучих членів прийти і вирішити свої загалості, бо в противний раз будуть суспендовані за статутом. Первинний член буде караний. — С. Шевчук, пред.; П. Тиняк, кас.; І. Черкас, секр.

НЮ ЙОРК, Н. Я. Мітинг Тов. Запорожська СК, від. 117, відбувся в п'ятницю, 3. червня, в год. 8. вечір, під ч. 217 Б. о. вул. Н. Я. Обов'язком кожного члена є явитися на цей мітинг, бо є важкі справи до пологодження. Буде вибір секретарів, рекордового і фінансового, будуть роздані чекі (двиденда). Проситись кожному прийти, бо як будемо собі ті справи, детковажани, то можуть наступити дуже сумні події. Невиявшилася на мітинг член буде платити 1 дол. кари, а урядник 2 дол. — Семен Кучма, пред.

ПАТЕРСОН, Н. ДЖ. Місячні збори Тов. ім. Тараса Шевченка, від. 64, відбулися в суботу, 4. червня, в годині 7. вечір, у Saint Boniface Hall 345 Main St. Проситись всіх членів прийти. — Петро Криловський, пр.; Іван Буриас, секр.; Сергій Винарський, кас.; Стефан Сосовський, рек. секр.

Дві мірки.

Пукочич: Бачиш оцю золоту відзнаку в мене в руках? Я її дістав як нагороду за те, що я руками взяв 500 фунтів і підніс вгору понад голову.

Дмухович: А я взяв лише 50 фунтів (стерлінгів) і підніс... до висоти своєї кишені, а дістав 18 місяців арешту.

Шотландська хитрість.

Два шотландці з Абердіну приїхали до Лондону. Вони оглянули вже чимало різних цікавих речей і вкінці заважалося їм щось вибрати. Один із шотландців пішов до бару і випив „віски“, не заплативши за неї.

— Як ти це зробив? — запитав другий шотландець, блідий із здурдів, коли приятель оповідав йому врадуючий про своє „щастя“.

— Я оповів кельнерці пресеселі дотеп і вона так щиро розсміялася, що забула зовсім про гроші.

Другий шотландець не відповів на те ні словечка. Коли вони переходили попри найближчий бар, шотландець входить до бару, не „віски“, і оповідає кельнерці веселий дотеп. Колиж вона зо сміху аж заходилася, шотландець витягнув руку:

— Ви забули ще, панночко, видати мені решту!

ДАРОМ ПРОБА ЛІКУ НА РЕВМАТИЗМ

Маємо знамениту методу на ревматизм, котру ми радо вишлемо кожному читачеві цього часопису, котрий напише по неї. Як ви терпите від болю в суглобах або як наші члени шитрі або занадто чутливі; як вам приходить терпіти тяжкі болю при зміні погоди, — даєте ви тут нагоду поспробувати цю методу, дисеау методу, котра вже дала воарку соткам інших.

Ми радо вишлемо вам ПОВНУ папку на 7 днів на ПРОБУ ДАРОМ, і як ви хочете живити далі, то можете це зробити за невеликим коштом. Запрошуємо вас уживати її на 7 днів даром, на наш кошт. Вишліть нам своє ім'я й адресу якнайскорше на адресу: Rosse Products Co., Dept. O—19, 2707 W. Farwell Avenue, Chicago, Ill.

Професійна гордість.

— Отже прошу мені сказати, в який ви спосіб україні портфель з кишені.

— Пане судде, думаю, що воно зовсім зайве. Правда, я міг би те докладно описати, але ви й так не зможете мене наслідувати.

Бізнесові Нагоди

НА ПРОДАЖ дво-фамільний дім, 6 кімнат у кожній крилі дому, легкий до внаїму. Електричне освітлення, вода, фюрнес. 1 акер дуже доброї землі, курники, гаражі. Гарне положення в містечку, близько школи, фабричного ставу й тартару. „Прок“ шафа в кухні і всі фюрнесні знаряди. Ціна \$3,500, подорожні готівкою. Голаоситер до: Paul Hochle, Box 133 R. D. № 1, Stafford Springs, Conn. 126-3

ДЕ ІСТИ СМАЧНО І ДЕШЕВО

М. СИРОТЮК і К. ВАРЕНИЦЯ власники українського ресторану „TRIDENT LUNCH“

відкритого під ч. 97 — 3-тя Еверю (між 12. й 13. вул.) у Нью Йорку запрошують усіх українців наробити своїми стравами. — Телефон: GRamercy 7-9428. 116

МІХАЛ Н. КОСЛОСКИ

ОБЕЗПЕЧЕННЯ І НЕРУХОМОСТІ (REAL ESTATE)

Публічний нотар. ... Мої ордери Корабельні карти. ... Європейські справи.

52 JONES STREET, NEWARK, N. J. Tel.: Mitchell 2-9394

ЧИ ВИ НЕРВОВІ?

Знайдете подокшу на нерви, зворушення й неспокій, захищаючи

Сedative Tea Compound

зроблене з аїла, кори кори й аїла

75 центів папка.

Маємо на складі всякого роду лічичні аїла.

S-KULO LABORATORIES

105 — 3rd Ave., New York City.

(Рік оснований 1857.)

Д-Р ЮРІЙ АНДРЕЙКО

УКРАЇНСЬКИЙ ЛІКАР,

ХІРУРГ І АКУШЕР

321 E. 18th STREET,

between 1st and 2nd Avenues,

NEW YORK, N. Y.

Tel. GRamercy 5-2410.

Урядові години: рано від 10 до 12. вечір від 6 до 8, а в нехді: рано від 10 до 12.

ПОХОРОННІ ЗАВЕДЕННЯ

Мирон Литвин

Український Погребник

Без ріжників, як далеко поз

Нюаком. Вразі потреби теле

фонуйте до нас. Обслуга шир

і хесла. — Обсе:

383 MORRIS AVENUE,

cor. Springfield Ave.

NEWARK, N. J.

Phone: Essex 3-5347

ПЕТРО ЯРЕМА

Український Погребник

ЗАНІМАЄСЯ ПОХОРОНАМИ

В BRONX, BROOKLYN, NEW

YORK І ОКОЛИЦЯХ

129 E. 7th STREET,

NEW YORK, N. Y.

Tel.: Orchard 4-2563

BRANCH OFFICE & CHAPEL:

707 PROSPECT AVENUE

(cor. E. 185 St.), BRONX, N. Y.

Tel. Ludlow 4-2568.

ІВАН БУНЬКО

Новий Український Удобритель

зарижков погребани во шні так

княжій, як \$150. Обслуга

найкраща.

JOHN BUNCO

Chemical Undertaker & Embalmer

437 E. 8th St., NEW YORK CITY.

Disinfected Funerals at low as \$150.

Telephone: Orchard 4-9900

ТАРЗАН ПІД ВОГНЕМ.



Чорне серце Абдуля Кеба було вповнене ненавистю до цього дивного білого чоловіка, що без ніякої практичної причини втрутив свій ніс до його торгу з дикунами. „Яке йому діло в тім, коли він з цього не має ніякої користі?“ — думав собі огрічений Абдуль. А за разом він снував гадки пістий. Він був хитрий і небезпечний ворог і додержував пістий.



На приказ Тарзана він мусів опустити одну оселю дикунів. Та, подорожуючи далі, він вступав до інших осель і всюди в підступний спосіб підбурював проти нього тубильців. Він говорив їм: „Я зустрічав по дорозі дивного білого чоловіка. Він дуже сильний і одягається по вашому. Стережіться його, він небезпечний. Ви добре зробите, коли вб'єте його“.



По кількох днях такої мандрівки він добився до одної військової станиці, в якій знаходився відділ бельгійської колоніальної армії під проводом капітана Д'Альберта. Підійшовши до капітана, в хитрий спосіб він говорив так: „Торгуючи з чорними, я натрапив на одного великого білого чоловіка. Він одягається як дикуни і підбурює дикунів проти влади“.



Чоло капітана захмарилося. Бо це не було перший раз, що серед місцевих дикунів по'являлися всякі підбурювачі. Отож, зібравши від Абдуля всі подробиці про Тарзана, він відразу приказав зібрати відділ війська, щоби пуститися в розшуку за тим дивним чоловіком. „Ми мусимо чим скорше позбутися його, і то за всяку ціну“, говорив він до інших офіцерів.